

básně

Bai Juyi 白居易 (772-846)

Píseň o věčném žalu (*Changhen'ge* 长恨歌), císař Xuanzong a Yang guifei 杨贵妃

Po Ťü-i. *Datlovník v meruňkovém sadu*. Překlad Josef Kolmaš a Jana Štroblová. Praha: Vyšehrad, 1996.

Wang Wej, **Paj Siang-šan**, Meng Chao-žan. *Trojzvuk*. Překlad Marta Ryšavá. Praha: Melantrich, 1987.

Li Shangyin (813?-858) milostná 8verší bez názvu (*wuti* 無題 / 无题)

básně opěvující (krásné) předměty (*yongwushi* 咏物诗)

Sikong Tu (837-908), „tři dokonalá umění“ *sānjué* 三绝

antologie: *Quan Tang shi* 全唐诗 1705, *Tangshi sanbaishou* 唐诗三百首 1763

české antologie staré čínské poesie:

Bohumil Mathesius. *Zpěvy staré Číny*. v mnoha vydáních

Písně a verše staré Číny. Populární antologie čínské poezie od nejstarších dob do začátku 14. století. Překlad Ferdinand Stočes. Praha: Mladá fronta, 2004

tzv. **literátská novela** (*chuanqi* 传奇)

wénrén 文人

Bai Xingjian, *Liwa zhuan*.

Yuan Zhen 元稹, Příběh o Yingying (*Yingying zhuan* 莺莺传)

nejstarší zdroje: songské antologie, např. sbírka *Taiping guangji* 太平广记 z roku 981

Starožitné zrcadlo. Příběhy z doby Tchangů. Překlad Oldřich Král (formálně uveden Josef Fass). Praha: Odeon, 1977.

eseje

osm [esejistů z doby] tangské a songké: Tang Song ba jia 唐宋八家

Hán Yü 韩愈 (768-824). Memorandum o Buddhově kosti Překlad L. Zádrapa. *Nový Orient* 2008.4: 53–56.

Liu Zongyuan 柳宗元 (773-819)

bajky, viz Věna Hrdličková, *Moudrost staré Číny* Portál, Praha 2002, s. 104 – 107

Ouyang Xiu 欧阳修 《歐陽修 (1007-72)

Su Shi 蘇軾, Su Dongpo 苏东坡 (1037-1101)

doplňující četba: Průšek – Palát, *Středověká Čína*, Oficiální písemnictví, str. 190-195